## Компенсация пострадавшим от преступлений

Программа компенсации пострадавшим от преступлений (CVC) штата Орегон была создана для оказания помощи пострадавшим от насильственных преступлений в оплате определенных расходов, связанных с преступлением. К таким преступлениям относятся домашнее насилие, сексуальное нападение, жестокое обращение с детьми, нападение, убийство, преступления на почве ненависти или предубеждения, а также другие преступления, повлекшие за собой физические или психологические травмы.

**Цель программы СVC** — облегчить финансовое бремя, которое несут лица, пострадавшие от преступления, и их семьи, после совершенного преступления. Программа СVC не может оплатить утраченные вещи или материальный ущерб.

#### Имею ли я право на получение компенсации CVC?

Для получения финансовой помощи от программы СVC вы должны **быть лицом, пострадавшим от преступления, подлежащего возмещению**, которое произошло на территории штата Орегон.

Подлежащее возмещению преступление означает преднамеренное, неосторожное или преступное деяние (не несчастный случай) лица, повлекшее за собой увечье или смерть другого лица.

#### Требования к подаче заявления

Вы можете сообщить о преступлении одним из следующих способов:

- Сообщить в правоохранительные органы
- Сообщить в медицинское или психиатрическое учреждение
- Получить охранный ордер
- Пройти судебно-медицинскую экспертизу в связи с сексуальным нападением или удушением

Тем не менее, если вы не сообщили о преступлении, за которое полагается возмещение, вы все равно можете иметь право на «Компенсацию только за психологическое консультирование».

#### Компенсация только за психологическое консультирование

Лица, пострадавшие от преступления или инцидента, не отвечающие требованиям о предоставлении компенсации, все равно могут иметь право на компенсацию расходов на психологическое консультирование в размере до 5 000 долларов. За дополнительной информацией обращайтесь в программу СVC по телефону 503-378-3758 или эл. почте cvssd@doj.state.or.us.

#### Что можно оплатить из средств компенсации CVC?

Мы оплачиваем услуги медицинских и обслуживающих учреждений, связанные с преступлением, в том числе:

- Медицинские и психологические услуги до 20 000 долларов.
  - В случаях физического и сексуального насилия над детьми компенсация за психологическое консультирование может включать в себя консультирование семьи пострадавшего, чтобы помочь в лечении.
- Пособие на психологическое консультирование в случае невыполнения требований о сообщении о преступлении, подлежащем компенсации, до 5 000 долларов.
- За психологическое консультирование детей, ставших свидетелями бытового насилия, предусмотрено до 10 тысяч долларов.
- За психологическое консультирование по вопросам скорби для оставшихся в живых родственников умерших, предусмотрено до 20 тысяч долларов.
- За психологическое консультирование для свидетеля убийства, предусмотрено до 5 000 долларов.
- За психологическое консультирование для друзей или знакомых умершей жертвы подлежащего возмещению преступления, обнаруживших тело умершей жертвы, предусмотрено до 5 000 долларов.
- За психологическое консультирование членов семьи жителя штата Орегон, ставшего жертвой международного терроризма, предусмотрено до 1 тыс. долларов.
- Реабилитационные услуги, такие как физиотерапия, до 4 тысяч долларов.
- Возмещение пробега (50 центов за милю) для поездки на медицинское и психиатрическое лечение, до 3 тысяч долларов.
  - Возмещение пробега предлагается только в том случае, если кто-то должен проехать более 60 миль в оба конца и нет поставщика услуг, расположенного ближе.
- Документально подтвержденная потеря заработка, до 600 долларов в неделю, или потеря поддержки на содержание иждивенца (иждивенцев) умершей жертвы, до 800 долларов в неделю, максимум 20 000 долларов.
- Потерянный заработок родителей, обеспечивающих уход за несовершеннолетним ребенком, оказавшимся жертвой, на период восстановления ребенка после насильственного действия, до 5 000 долларов.
  - Периодическое использование отпускных дней для посещения врача не считается.
- Уборка на месте преступления, до 2 500 долларов.
- Расходы на похороны, до 5 тысяч долларов. Дополнительные льготы предоставляются по усмотрению программы СVC.

#### Вы не имеете права на получение компенсации CVC, если:

 Травма или смерть произошли в результате вашего собственного преступного поведения.

- Преступление касалось только повреждения или утраты имущества.
- Травма или смерть наступили в результате события, не являющегося преступлением (несчастного случая).
- Преступление произошло до того, как компенсация СVC вступила в силу в январе 1978 года.

#### Как мне подать заявление?

Вы можете подать заявление онлайн, на бумаге или лично.

- Подайте заявление онлайн на портале программы CVC: doi.state.or.us/cycportal
- Загрузите пригодный для печатания формуляр заявления с веб-сайта <u>doj.state.or.us/compensation</u>. Отправьте по почте или электронной почте заполненное заявление по адресу:

Crime Victim and Survivor Services Division 1162 Court Street NE, Salem, OR 97301-4096

Телефон: 503-378-5348 Факс: 503-378-5738

Электронная почта: cvssd@doj.state.or.us

 Подайте заявление для участия в программе помощи пострадавшим в свою местную окружную прокуратуру или местную общественную службу по оказанию помощи пострадавшим лицам.

#### Что произойдёт после подачи заявления?

Когда программа CVC получает заявление, мы просматриваем полицейские отчеты, медицинские карты и другую информацию для того, чтобы определить, имеете ли вы право на получение льгот по программе CVC, и на какие именно льготы. Если вы не отвечаете требованиям, применяемым к подаче сообщения в службы, вы все равно можете иметь право на получение услуг психологического консультирования. Мы уведомляем вас по почте или электронной почте, когда получаем ваше заявление, а затем снова в течение 45 - 60 дней, чтобы сообщить вам о нашем решении относительно ваших претензий.

#### Другая компенсация

Если у вас есть другие доступные льготы (медицинское страхование, автострахование, компенсация работникам или пособие программы Paid Leave Oregon), вы должны воспользоваться ими до того, как мы оплатим расходы. В рамках программы СVC оплачиваются доплаты, франшизы и лечение, связанное с преступлениями, которые не обеспечивает страхование в рамках данной программы.

Если вы позже получите деньги, связанные с преступлением (например, возмещение ущерба или урегулирование судебных исков), за те же услуги, за которые было заплачено из средств компенсации CVC, вы должны вернуть программе CVC все деньги, которые были вам выплачены.

#### Дополнительная информация о программе CVC

Посетите сайт doj.state.or.us/compensation, чтобы получить дополнительную информацию о Программе пострадавшим от преступлений и других ресурсах Отдела по оказанию помощи пострадавшим от преступлений и лицам, пережившим их (CVSSD).

### Другие ресурсы для лиц, пострадавших от преступлений и лиц, пережившие их

Программа конфиденциальности адресов (ACP) doj.state.or.us/ACP

Программа в поддержку прав на апелляционный пересмотр решений суда (AAP) doj.state.or.us/AAP

Права лиц, пострадавших от преступлений doj.state.or.us/CVR

Горячая линия по реагированию на случаи предубеждения StandAgainstHate.Oregon.gov

Горячая линия Sanctuary Promise Hotline <u>SanctuaryPromise.Oregon.gov</u> PromesaSantuario.Oregon.gov

Программа Hope Card doj.state.or.us/hopecard

Фонд Save Fund doj.state.or.us/SAVE

Программа по борьбе с торговлей людьми и программа вмешательства doj.state.or.us/htresources

#### Предлагаемые материалы

Для получения более доступной версии этой брошюры или для получения информации о других способах доступа к этой информации и программам Отдела по оказанию помощи пострадавшим от преступлений и лицам, пережившим их (CVSSD), свяжитесь с нами:

Электронная почта: <a href="mailto:cvssd@doj.state.or.us">cvssd@doj.state.or.us</a> Звоните по телефону: 503-378-5348 или 1-800-503-7983

#### Свяжитесь с нами

Отдел по оказанию помощи лицам пострадавшим от преступлений и пережившим их Министерство юстиции штата Орегон 503-378-5348 или 1-800-503-7983 Электронная почта: <a href="mailto:cvssd@doj.state.or.us">cvssd@doj.state.or.us</a> Updated 2024 - Russian

Crime Victims' Compensation Program Oregon Department of Justice 1162 Court Street NE Salem, OR 97301–4096

# Программа СVС

# Компенсация пострадавшим от преступлений (CVC)

# Финансовая помощь пострадавшим от преступлений и пережившим их

Отдел по оказанию помощи лицам пострадавшим от преступлений и пережившим их Министерство юстиции штата Орегон

> 503-378-5348 1-800-503-7983 doj.state.or.us/victims

Портал программы выплаты компенсации пострадавшим от преступлений doi.state.or.us/cvcportal

Каждый пострадавший, каждое преступление, каждое право, каждый раз.